„ASOCIAȚIUNII" SIBIIU

Anul al 61-lea
6 Pagini

EXEMPLARUL XX LEI
Taxa poștală plătită în numerar conform aprobării Dir. G-le P. T. T. Nr. 24.464/938

Nr. 184 Joi 6 Iulie 1944
6 Pagini

ABONAMENTE
UNIVERSUL PROVINCIA: Lei 700 pe 3 luni, Lei 1300 pe 6 luni, Lei 2500 pe 12 luni
CAPITALA: Lei 800 3 luni, Lei 1400 6 luni, Lei 2600 12 luni
AUTORITĂȚI Lei 3500 pe an!

UNIVERSUL

ABONAMENTE
U. LITERAR 6 luni 450 lei, 12 luni 800 lei
U. COPIILOR 6 l. 400 lei-12 l. 900, RADIO U. 6 l. 600 lei-12 l. 1000, Z. ȘTIINȚELOR 6 l. 600-12 l. 1000 lei, VESELIA 6 l. 450-12 l. 800 lei, TR. SUFLET 6 l. 320-12 l. 600 lei

Fondator: LUIGI CAZZAVILLAN
Proprietar: „UNIVERSUL" S. A.
Inscris sub Nr. 160 Trib. Ilfov

CELE DIN URMA ȘTIRI DIN LUMEA INTREAGA, TELEGRAFICE ȘI TELEFONICE
REDACȚIA ȘI ADMINISTRAȚIA: BUCUREȘTI, STR. BREZOIANU No. 23-25
CENTRALA TELEFONICA A ZIARULUI: 3.30.10: SECRETARIATUL DE REDACȚIE: 3.30.15

DIRECTOR ȘI ADMINISTRATOR DELEGAT
STELIAN POPESCU

BIROU

AUTENTIFICAREA ACTELOR

Relațiile dintre oameni se traduc în nenumăratele acorduri de voințe ce se încheie zilnic între persoanele de pretutindeni. Adeseori, aceste acorduri sunt consemnate în convențiuni scrise. Iar pentru garantarea neschimbării lor și a unei ușoare executări, convențiile cele mai diverse sunt constatate prin acte făcute sau prezentate în fața magistratului, așa numitele acte autentice.

Experiența aplicării timp de aproape șase decenii a legii autentificării actelor azi în vigoare, la care s'au adăugat necesitățile de unificare legislativă, a dus la alcătuirea unei noui legi a autentificării actelor, care a fost sancționată și s'a publicat în Monitorul Oficial de ieri.

Ca tehnică legislativă, noua lege, care va intra în vigoare la 1 Septembrie a. c., aduce o sistematizare a materiei și totdeodată o precizare a diferitelor împrejurări legate de autentificarea sau legalizarea actelor, astfel încât să dea atât judecătorilor cât și justițiabililor norme precise, complete, asupra acestei operații de care atârnă simplificarea, limpezirea relațiilor juridice dintre oameni. Căci, în adevăr, consemnarea în acte cu conținut definitiv și cu autenticitate stabilită a manifestărilor de voință cele mai diferite, scutește părți și de pierdere de timp și de cheltueli, în afară de alte neplăceri mai mari.

Prima parte a legii fixează condițiunile și modalitățile autentificării, prevăzând, în capitole deosebite, instanțele cari autentifică actul și competența lor, procedura autentificării, viciile formelor de autentificare, legalizarea copiilor depe actele autentice, reconstituirea originalelor actelor autentice pierdute, sustrase sau distruse și emiterea de duplicate, învestirea cu formula executorie a actelor autentice și executarea lor.

Cea mai mare parte a acestor materii era prea succint și de multe ori incomplet redactată, în legea azi în vigoare. S'au prevăzut, de aceea, dispoziții lămuritoare în ce privește exprimarea voinței neștiutorilor de carte și a surzilor, muților și surdo-muților. S'a înscris în lege dreptul magistratului de a refuza autentificarea actelor contrarii ordinei publice și bunelor moravuri sau, în general, a actelor neproducătoare de consecințe juridice, precum și dreptul de a cere modificarea clauzelor de acest fel, instituindu-se însă, totdeodată, în mod explicit, și o procedură rapidă de reformare a refuzului de autentificare.

S'au restrâns cauzele de nulitate absolută a autentificării, introducându-se procedura rectificării sau refacerii actelor autentice cari conțin erori sau omisiuni materiale. Și s'au adus numeroase îmbunătățiri materiei învestirii și executării actelor autentice.

Legalizarea semnăturii a fost reglementată într'un titlu aparte, menținându-se competența de legalizare a comisarilor de poliție și a notarilor și precizându-se procedura de legalizare.

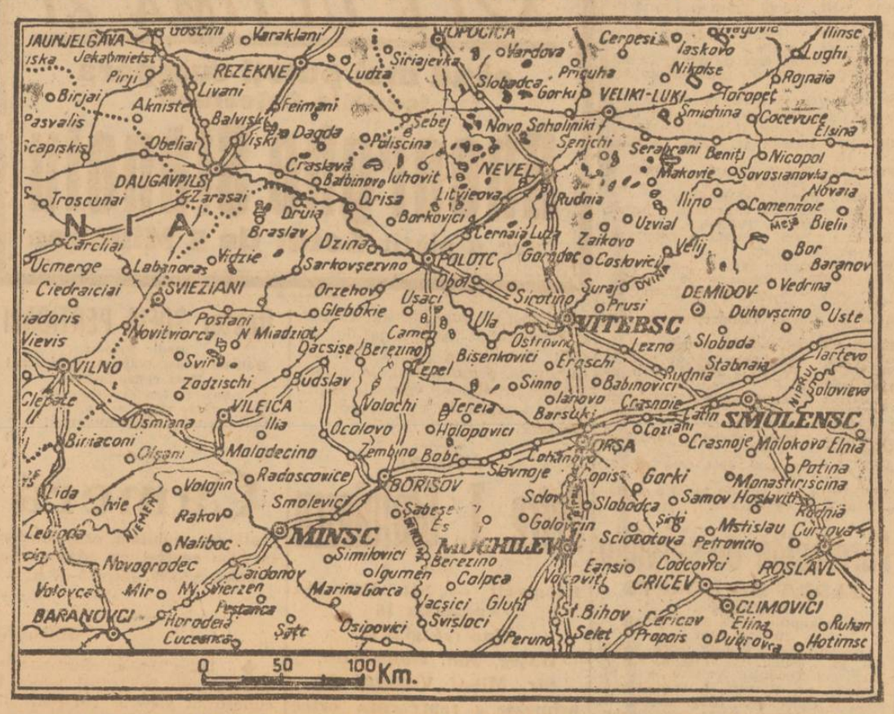
Titlul 3 stabilește procedura dării de dată certă, iar cel următor, pe aceea a legalizării copiilor depe acte, introducând în mod explicit, între acestea, și copiile legalizate depe tipărituri române cu caracter public.

Menținând instituția notariatului public, acolo unde ea există, și lăsând-o a coexista cu drepturi de autentificare, alături de instanțele judecătorești, legea nouă aplică și acesteea toate textele prevăzute pentru judecătorii și tribunale, stabilind și dispozițiile speciale necesare. Prevede deasemeni, în capitole aparte, dispoziții privitoare la autentificarea, legalizarea și învestirea cu dată certă a înscrisurilor de către consulatele și legațiile române din străinătate, precum și de autoritățile și instituțiile învestite prin legi sau dispoziții speciale, cu dreptul de autentificare, obligându-le a ține registre publice speciale, în cari să se treacă elementele esențiale pentru identificarea acestor acte, în ordinea înregistrării lor.

In sfârșit, legiuitorul introduce o instituție care credem că se va dovedi în viitor de foarte mult folos, instituția unui cazier general al testamentelor autentice și mistice din toată țara, ce va funcționa pe lângă trib. Ilfov secția notariat. Prin aceasta, se va da o mare garanție de ușoară cunoaștere și realizare a voinței testatorilor.

Dată fiind importanța instituției autentificării actelor în viața juridică a țării, socotim că noua lege, clară, completă și cu o bună sistematizare a materiei, reprezintă un însemnat pas de apropiere între viața juridică și viața reală.

LUPTELE DE PE FRONTUL DE RĂSĂRIT



Berlin, 4 (Rador). — Cu privire la luptele depe frontul de răsărit se dau următoarele amănunte:

După ce au reușit să bareze linia de cale ferată, care dinspre sud-vest și nord-vest se îndreaptă spre Minsk, sovieticii au făcut un ocol și cu puternice formații blindate s'au îndreptat împotriva Minskului și au ocupat orașul.

Cu această ocazie nu au avut loc lupte de o oarecare importanță, întrucât garnizoana dela Minsk ocupase în prealabil poziții defensive situate în exteriorul orașului poziții în care ea a rezistat cu succes împotriva mai multor puternice atacuri date de inamic.

Formațiile germane, care la răsărit de Minsk susțin lupte violente defensive, au reușit să împiedice toate încercările de încercuire și de nimicire ale sovieticilor, provocându-le acestora sângeroase pierderi mari și retrăgându-se totodată spre vest.

Localitatea Stolpie, unde bolșevicii baraseră linia de cale ferată Baranovici-Minsk, a fost recucerită printr'un atac dat de fortele germane.

Lupte deosebit de crâncene s'au desfășurat Luni și în regiunea dela vest de Polotk și chiar în împrejurimile acestui oraș. Localitatea Polotk a fost evacuată după ce rezervele angajate în acest scop ocupaseră o poziție situată pe coline și unde s'a retras garnizoana din Polotk.

Toate atacurile date împotriva noilor linii dela vest și nord-vest de Polotk s'au prăbușit cu pierderi sângeroase dintre cele mai mari suferite de fortele sovietice.

ACTIVITATEA AVIAȚIEI GERMANE PE FRONTUL RASARITEAN

Berlin 4 (Rador).— Pe ziua de Luni, forțele aeriene germane au pus în linie din nou puternice formațiuni de avioane de bătălie în sectorul mijlociu al frontului oriental, formațiuni cari au obținut bune succese în operațiunile îndreptate împotriva coloanelor de care blindate, a pozițiilor de artilerie și de artilerie anti-aeriană, la nord de Minsk și în sectorul dela Slutzk. Cu acest prilej, un mare număr de care blindate și de piese de artilerie au fost scoase din uz, iar un mare număr de camioane automobile încărcate au fost distruse.

In sectorul de nord al frontului de est, atacurile formațiunilor de avioane de bătălie germane au provocat trupelor sovietice din sectorul dela sud-vest de Polozk deasemeni pierderi considerabile.

După informațiunile primite până acum, șapte care blindate și 20 de alte vehicule au fost distruse prin bombe și prin armele de bord.

Aviatorii de vânătoare germani au doborît, în lupte aeriene, după știrile primite până acum, opt avioane sovietice. Artileria antiaeriană a mai doborît și ea altele.

Berlin, 4 (Rador). — Avioane de bătălie, care operează pe frontul finlandez, au distrus, după cum află Agenția D.N.B., în sboruri de la mică înălțime, efectuate în ziua de 3 Iulie, împotriva elementelor de asalt sovietice, 15 care blindate sovietice la nord de Viborg. Aviatori de vânătoare germani și finlandezi au escortat avioanele de bătălie germane.

După informațiuni provizorii primite până acum, ele au doborît în lupte aeriene, 17 avioane sovietice.

INSTALAȚIILE DE CĂI FERATE DELA BORISSOV ATACATE DE AVIAȚIA GERMANĂ

Berlin, 4 (Rador). — O știre a Biroului Internațional de Informațiuni, retransmisă de agenția DNB, anunță:

Pe frontul de răsărit, un mare număr de avioane grele de luptă germane au atacat în zori zilei de Luni instalațiile de căi ferate dela Borisov, care fuseseră aduse în mare grabă de sovietici și unde se aflau mari cantități de material rulant, mai ales trenuri pentru transportul trupelor.

Avioanele de recunoaștere germane au putut constata pe alocuri că acest mare atac prin surprindere a pricinuit mari incendii. Obiectivele au fost atinse de bombe printre care unele de foarte mare calibru. Lovituri în plin s'au dat transporturilor de muniții, pricinuindu-le explozii violente. Succesul atacului este mult apreciat în cercurile competente ale aviației.

CATASTROFĂ MINIERĂ IN SUEDIA

Stockholm, 4 (Rador). — Corespondentul agenției D. N. B. anunță:

Ziarele suedeze de Marți dimineața publică știrea după care armata suedeză a fost încercată de cea mai mare catastrofă de mine cunoscută până acum.

La un depozit de mine din vecinătatea orașului Kaparanda, situat în apropierea granitei de nord a Suediei, o mină a făcut explozie în după amiaza zilei de Luni. Alte două mine au explodat cauzând moartea a 14 persoane și rănirea unui alt mare număr de soldați.

Cea mai mare parte dintre victime erau de nerecunoscut și nu au putut fi identificate decât cu mare greutate.

Violente lupte aeriene deasupra teritoriilor României și Serbiei

Peste 20 de avioane americane doborâte

Berlin, 4 (Rador). — Biroul Internațional de Informațiuni află dela corespondentul său din Balcani că violente lupte aeriene au avut loc în dimineața de 3 Iulie deasupra teritoriilor României și a Serbiei.

Aviatorii de vânătoare români și germani au fost puși în linie pentru a lupta împotriva formațiunilor de bombardiere americane și a puternicelor formațiuni de avioane inamice de vânătoare cu mare rază de acțiune. Aceste formațiuni au fost angajate în lupte chiar din momentul sosirii lor, provocându-li-se pierderi.

Bombardierele americane, operând în diferite grupuri, au intrat imediat ce au trecut în regiunea de baraj a artileriei antiaeriene, în tirul violent al acestei artilerii.

După informațiile obținute până acum, avioanele de vânătoare române și germane, în colaborare cu bateriile de artilerie anti-aeriană române și germane au doborît mai mult de 20 avioane americane. Plutonierul Pichler, pilot într'o escadrilă de avioane de vânătoare germane, a anunțat că a doborît trei bombardiere americane cu câte patru motoare de tip Liberator. Aceste avioane au fost doborîte în foarte scurt timp, succesiv, de către aviatorul de vânătoare german care s'a mai distins în diferite rânduri prin faptul că a doborît în serie avioane inamice.

Atitudinea președintelui Roosevelt

față de guvernul francez al lui de Gaulle

Stockholm, 4 (Rador). — Corespondentul agenției D. N. B. transmite:

Ziarul „Nya Dagligt Allehanda" scrie după cum anunță o telegramă a agenției „United Press", că președintele Roosevelt va informa, în cursul acestei săptămâni, pe de Gaulle că nu are intenția să recunoască un guvern francez înainte de formarea unui astfel de guvern cu colaborarea unei părți reprezentative a poporului francez.

De Gaulle va fi informat despre acest punct de vedere al Statelor Unite, imediat ce el va sosi în America.

Apărarea culturilor din jurul Capitalei

Comandamentul Militar al Capitalei face cunoscut următoarele:

Populația Capitalei, ce se dispersează pe timpul alarmelor aeriene în afara orașului cu diferite mijloace de transport hipo sau auto, este rugată a evita distrugerea culturilor, de orice natură, cu mașinele sau cu piciorul, cu deosebire acolo unde staționează.

Pentru vinovați, organele jandarmeriei vor stabili pagubele la fața locului și vor întocmi procese verbale de dare în judecată.

PREGĂTIRILE ALIAȚILOR PE FRONTUL DIN NORMANDIA

Prin telefon dela corespondentul nostru particular din Berlin

Berlin, 4. — **Pe frontul de invazie a intervenit o mică pauză.**

Cercurile militare germane confirmă că aliații debarcă noui trupe în Normandia, aceleași cercuri crezând a se fi stabilit că anglo-americanii pregătesc un nou atac.

Nu se poate ști încă dacă noule atacuri aliate de pe aripa vestică a frontului de invazie, anunțate azi în comunicatul militar german, pot fi considerate ca începutul unei mari ofensive. Cercurile berlineze cred, în orice caz, că aliații vor începe cât se poate de curând încercarea lor de a pătrunde în interiorul Franței, deoarece nu mai au de cât puțin timp pentru aceasta.

După cum anunță ei înșiși, aliații vor să hotărască în cursul acestei veri soarta războiului.

Cercurile din capitala Reichului apreciază foarte mult rezistența trupelor germane. O dovadă despre această rezistență constituind-o faptul că aliații au fost nevoiți să recurgă de câtva timp la artileria de toate calibrele de pe vasele lor de război.

A început seceratul grâului.

Pentru a apăra recolta de eventuale incendii, provocate de atacuri aeriene, plugarii trebue să așeze snopii în glugi sau căi mici, și să are cu plugul de îndată printre ele. Este interzis să se strângă snopii în căi mari, care pot fi aprinse ușor prin bombe incendiare, sau plăci ori sârme cu fosfor.

Eri în Cișmigiu

CE VA FI MÂINE?

Marele Voltaire spunea despre el însuși, într'un vers citat de mai toți biografii lui, că cea mai bună lucrare a sa este de a fi făcut puțin bine: „J'ai fais un peu de bien c'est mon meilleur ouvrage".

Faptul de a fi putut veni, în timpul îndelungatei sale vieți, în sprijinul vreunui prieten, al vreunui cunoscut sau chiar al vreunui străin lovit de soartă, faptul de a fi contribuit prin scrisul său la crearea de stări sufletești de mulțumire, era considerat de genialul poet, de istoricul plin de vervă și revoluționar, de omul al cărui geniu impresionase, influențase și dirijase întreaga spiritualitate europeană din vremea sa și a cărui glorie se resfrângea strălucitoare asupra patriei sale în care a avut de suferit multe vexațiuni și persecuții din partea unor compatrioți geloși sau cari n'au știut să vadă în el un precursor al unor vremuri noui cari n'au întârziat totuși să vină. Voltaire, autor al atâtor capo d'opere, socotea că cea mai desăvârșită capo d'operă a unui om, chiar genial, este de a face puțin bine în jurul său, de a ajuta pe cei în suferință, pe cei învinși în lupta pentru viață. Această bunătate activă trebue să fie luceafărul care să lumineze calea vieții oamenilor dela cel mai umil până la spiritul cel mai înalt. Prin această bunătate activă, izvorîtă din dragostea față de umanitate, omul se înalță pe el însuși și Voltaire, căruia Bisericii îi adusese atâtea învinuiri, s'a apropiat de adevăratul înțeles al creștinismului și al credinței în Dumnezeu prin pasiunea lui față de umanitate.

Ce departe sunt vremurile de azi de această filosofie umană și umanitară!

Azi geniul e pus în slujba distrugerii. Viața oamenilor nu mai are preț pentru nimeni și generalizarea primejdiei de moarte a ascuțit sentimentele egoiste. Vechiul dicton latin: „Homo, homini, lupus", a devenit principiul filosofic al oamenilor în toate manifestările și acțiunile lui. In laboratorii chimiștii caută secretul morții, nu al vieții; în uzine inginerii calculează preciziunile matematice pentru crearea de ruine, nu de lucrări nemuritoare; se storc energiile nu pentru viață ci pentru moarte. Apari ca un rătăcit, anahronic, absurd și chiar temerar dacă cutezi să rostești cuvântul „umanitate", dacă ridici glasul pentru apărarea suferinței, dacă îți descoperi în suflet un sentiment de milă pentru suferințele omenirii, dacă îți lăcrămează ochii în fața durerii altora. E aproape o rușine să iubești pe oameni într'o vreme în care gradul de perfecțiune în arta de a ucide este criteriul care urmează să decidă întâietatea națiunilor.

Ce va fi mâine la capătul urgiei care s'a abătut pe pământ? Care va fi recolta pe care o vor culege generațiile de mâine? Unde sunt gânditorii, unde sunt spiritele superioare cari să redea omenirii încrederea în puterea vieții, în dreptul la viață?

Da, se aud ecourile planurilor unor vremuri mai bune, ale unei reclădiri a societății omenești. Dar dacă ascultăm bine, aceste ecouri ajung înăbușite de zgomotul asurzitor al armelor ucigătoare, de strigătul amenințător al cruzimei, de geamătul surd al muribunzilor.

Da, se vorbește depe acum de refacerea orașelor distruse, de renovarea edificiilor și monumentelor, de scoaterea din nou la lumină a comorilor materiale, de reînvierea vieții economice. Dar sufletele oamenilor cine le va reînvia? In sufletele oamenilor zdrențuite de durere și de silă, cine va face să renască încrederea și puterea de iluzii? Cu ce falsă filosofie, cu ce ipocrită doctrină vor mai putea fi iarăși amăgite sufletele decepționate de toate doctrinele?

Și totuși va veni și ziua păcii. In acea zi, dacă într'adevăr se va urmări reașezarea omenirii în matca ei firească și eternă, o singură putere o va putea face: dragostea de umanitate, pasiunea activă pentru omenire, bunătatea față de toată lumea, față de om, fiindcă, după cum a spus Voltaire, cea mai bună operă omenească este aceea de a face bine.

Dacă nu se vor reface sufletele prin reumanizarea lor, se vor reclădi, poate, edificiile și monumentele, se vor reconstitui statele, se vor relua relațiile, dar va rămâne golul sufletesc.

O FIGURĂ A EUROPEI CENTRALE: MILAN HODŽA

de VASILE NETEA

S'a stins peste Ocean, la Florida, bătrân de șaizeci și șase de ani, în urma unei grele operații de cancer, Milan Hodza, fost prim-ministru al Cehoslovaciei.

O sbuciumată carieră politică s'a încheiat astfel pe neașteptate, într'un moment când atenția omenirii e confiscată exclusiv de marile probleme ale viitorului. Pentru acest viitor, Milan Hodza, de numele căruia se leagă și o incomensurabilă dragoste față de țărănimea Europei Centrale și o caldă prietenie față de România, și-a adus și el partea de lămurire și de previziune.

Ultima sa carte politică: *Federalizarea Europei Centrale*, apărută la începutul anului 1942, e închinată în întregime rezolvării problemelor naționale și sociale din această parte a continentului, Milan Hodza, întocmai ca și odinioară Aurel C. Popovici sau Take Ionescu, pledând cu sinceritate și energie pentru o amplă înțelegere, bazată pe desăvârșita egalitate de drepturi, între toate popoarele din bazinul Dunării. După o fecundă activitate politică de peste patru decenii, începută la 1905 ca deputat în parlamentul dela Budapesta, alături de românii ardeleni în frunte cu Alexandru Vaida Voevod de care îl lega o strânsă amiciție, fruntașul slovac a ajuns la concluzia că Europa Centrală și Sud-estică nu se poate salva și nu-și poate asigura un echilibru statornic decât printr'o federalizare a națiunilor aflate între Marea Baltică și Marea Egee.

Constatările făcute de Milan Hodza în viața politică a Ungariei de până la 1918 și a Cehoslovaciei, l-au determinat să ajungă la o concluzie ca aceasta: „Centralismul poate face cuceriri, dar numai federalismul poate învinge".

In concepția fostului prim-ministru cehoslovac o atare federație este menită să stăvilească pasiunile imperialismelor naționale unilaterale, asigurând fiecărui popor posibilități maxime de desvoltare și, în acelaș timp, maximum de libertate. Statele federalizate își vor întocmi astfel constituția pe care o doresc, își vor păstra neschimbate formele de guvernământ (republici sau monarhii), precum și guvernele și parlamentele naționale. Guvernul federal n'ar putea avea în atribuțiile sale decât următoarele compartimente: finanțele, comerțul internațional, afacerile diplomatice, apărarea teritorială, comerțul și P.T.T., aviația, navigația, jurisprudența federativă. Limba ce urmează a se întrebuința în afacerile comune ale statelor federalizate va fi întotdeauna limba diplomatică a vremii, iar funcționarii recrutați în proporție cu numărul națiunii respective.

In fruntea federației ce va sta un președinte, ales pentru un an de către congresul federal.

„Federația — scrie Milan Hodza — este o adevărată uniune, o alianță și nu o colaborare inconsistentă, cum este Commonwealtul englez; Europa Centrală formează pe continent un teritoriu unitar, solid închegat, neavând astfel slăbiciunile imperiului englez, ale cărui țări sunt despărțite de oceane".

Dar nu numai pe această unitate geografică își sprijină Milan Hodza pledoaria pentru federalizare Europei Centrale.

(Continuare in pag. 2-a)

COMANDAMENTUL DE CĂPETENIE AL ARMATEI

COMUNICAT

ASUPRA OPERAȚIUNILOR DIN ZIUA DE 4 IULIE 1944

Pe Nistrul inferior, în Basarabia de mijloc și pe frontul Moldovei, nimic deosebit.

In cursul dimineții, aviația anglo-americană a bombardat orașele Brașov și Pitești, producând pagube și victime în populația civilă.

AVIOANELE INAMICE COBOARA LA MICA INALȚIME ȘI MITRALIAZA COPII, CALATORI DIN TRENURI ȘI ȚARANI LA MUNCA CAMPULUI.

ACEASTA SFIDARE A CELOR MAI ELEMENTARE LEGI DE RAZBOI ȘI MAI ALES LIPSA TOTALA DE OMENIE A PILOȚILOR ACESTOR AVIOANE, FAȚA DE O NAȚIUNE CARE LUPTA PENTRU VIAȚA EI, NU POT AVEA NICI O SCUZA ȘI NICI NU POT ONORA NAȚIUNI ATAT DE MARI ȘI DE CIVILIZATE, CA CEA ENGLEZA ȘI AMERICANA.

CITARE PE NAȚIUNE

Cu ocazia bombardamentelor executate de aviația inamică în cursul lunilor Aprilie, Mai și Iunie a. c., asupra Capitalei și altor orașe ale țării, au fost avariate și întrerupte în parte, traseele telefonice și telegrafice ale S. A. R. T.

Datorită perfectei organizări, măsurilor urgente și spiritului de sacrificiu al personalului acestei societăți, totdeauna la datorie pe timpul bombardamentelor și după bombardamente, pentru înlăturarea deranjamentelor, s'a asigurat în permanență legătura cu frontul și cu autoritățile de Stat.

Pentru această comportare caracterizată prin conștiința datoriei, curaj și spirit de sacrificiu, întregul personal al Societății Anonime Române de Telefoane se citează ca exemplu pe Națiune

ANTONESCU
Mareșal al României
și
Conducătorul Statului

PE MARE

Tunul cu patru țevi antiaeriene, la pupa unui distrugător român așteptând, aviația inamică (S.M.P.)